EVROPSKI PARLAMENT

2004 *2009*

Odbor za zunanje zadeve

22.2.2005 PE 355.386v01-00

PREDLOGI SPREMEMB 1-5

Osnutek mnenja **(PE 349.929v01-00)**
Marielle De Sarnez
o predlogu uredbe Sveta o mehanizmu vzajemnosti

Predlog Uredbe (KOM(2004)0437 – C6-0097/2004 – 2004/0141(CNS))

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	Predlogi sprememb Parlamenta

Predlog spremembe, ki ga vlaga Bogdan Adam Klich

Predlog spremembe 1
UVODNA IZJAVA 2, PRVI STAVEK

(2) ***Zaradi resnosti teh primerov*** nevzajemnosti je pomembno, da ***bi jih zadevne*** države članice ***brezpogojno priglasile***.	(2) ***V primerih*** nevzajemnosti je pomembno, da ***bi oškodovane*** države članice ***imele možnost priglasiti to dejstvo.***

Or. pl

Obrazložitev

S predlagano spremembo bi bil postopek obveščanja s prijavo neobvezen in ne obvezen, kar omogoča, da se upoštevajo notranji interesi posamezne države članice („na osnovi posameznega primera“). Neobvezna prijava dopušča državi članici čas za dvostranski dialog.

Predlog spremembe, ki ga vlaga Bogdan Adam Klich

Predlog spremembe 2
UVODNA IZJAVA 2, TRETJI STAVEK

(2) Zato bi Komisija morala nemudoma sprejeti ukrepe za tretje države, poročati Svetu in ***biti zmožna kadar koli predlagati, da Svet sprejme*** začasno odločitev o ponovni vzpostavitvi vizumske obveznosti za državljane tretje države.	(2) Zato bi Komisija morala nemudoma sprejeti ukrepe za tretje države, poročati Svetu in ***zahtevati od Sveta sprejetje*** začasne odločitve o ponovni vzpostavitvi vizumske obveznosti za državljane tretje države.

Or. pl

Obrazložitev

Cilj te spremembe je spodbujati obveznost Komisije, da Svetu predloži priporočila v primeru, ko se uveljavlja pravica do prijave.

Predlog spremembe, ki ga vlaga Bogdan Adam Klich

Predlog spremembe 3
ČLEN 1
Člen 1, odstavek 4 (a) (Uredba (ES) št. 539/2001)

(a) ***v roku desetih dni po*** tej uvedbi ***ali objav uvedbe*** države članice pisno ***obvestijo*** Svet in Komisijo; obvestilo se objavi v *Uradnem liste Evropske unije,* serija C;	(a) ***v primeru*** te uvedbe, države članice ***lahko*** pisno ***obvestijo*** Svet in Komisijo; obvestilo se objavi v *Uradnem liste Evropske unije,* serija C;

Or. pl

Obrazložitev

Z uvedbo neobvezne prijave ima oškodovana država članica možnost za posamezno preučitev zadeve ter da samodejno ukrepa in se odloča, ali bo uporabila mehanizem prijave.

Države članice morajo imeti zagotovljeno pravico do izbire, ali želijo uporabiti „ solidarnostno klavzulo“, kadar primer nevzajemnosti zadeva dve določeni državi in ne vpliva na druge države.

Predlog spremembe, ki ga vlaga Bogdan Adam Klich

Predlog spremembe 4
ČLEN 1
Člen 1, odstavek 4 (c), prvi stavek (Uredba (ES) št. 539/2001)

(c) Komisija ***lahko*** Svetu glede na zaključke v svojem poročilu ***predstavi*** predlog za začasni ukrep ***o začasni ponovni uveljavitvi*** vizumske obveznosti za državljane zadevne	(c) od Komisije se glede na zaključke v svojem poročilu ***zahteva, da nemudoma predloži*** Svetu predlog za začasni ukrep, ***ki vodi do začasne uvedbe*** vizumske obveznosti za državljane zadevne tretje

tretje države.	države.

Or. pl

Obrazložitev

Gornje besedilo določa, da je za Komisijo obvezno, da predloži poročilo z ugotovitvami ter da oškodovani državi zagotovi, da se bodo prizadevanja za uvedbo mehanizma vzajemnosti nadaljevala in ne bodo odvisna od diskrecijske odločitve Komisije, ki bi lahko zavlačevala ta postopek.

Predlog spremembe, ki ga vlaga Bogdan Adam Klich

Predlog spremembe 5
ČLEN 1
Člen 1, odstavek 4 (c), drugi stavek (Uredba (ES) št. 539/2001)

(c) Svet ***odloča na podlagi*** tega ***predloga*** s kvalificirano večino v treh mesecih;	(c) Svet ***odloča, ali naj zavrne*** ta ***začasni ukrep*** s kvalificirano večino v treh mesecih;

Or. pl

Obrazložitev

Ta sprememba omogoča državam članicam zagotovilo, da bo sprejet konkretni ukrep, če prejšnji instrumenti, ki jih zagotavlja mehanizem Komisije, ne izpolnijo pričakovanj. To besedilo zagotavlja, da ima oškodovana država pravico, da zahteva odločilni ukrep in hkrati uresničuje načelo solidarnosti.